说明书正面

ECHO

产品参数

品牌:TANCHJIM
型号： ECHO
制造商：南宁重锤科技有限公司
地址：广西南宁市邕宁区永福路33号南宁启迪东盟科技城·科技研孵中心三层324室
产地：中国 东莞
频响范围：20-20000Hz
驱动单元：10mm直径动圈式换能器
膜片材料：镀铍球顶+超纤皮高分子悬边
喇叭阻抗：32Ω
无线连接：蓝牙5.2
蓝牙协议：APTX，APTX Adaptive，AAC，SBC
续航时长：6小时+44小时
工作距离：10m
有线充电接口：Type-C
充电盒参数：无线输入：支持5W及以上充电器
有线输入：5V 1A
输出：5V 1A
电池容量：单耳机电池额定容量/能量-35mAH 3.7V 0.129Wh
充电盒电池额定容量/能量-600mAh 3.7V 2.22Wh

说明书背面

TANCHJIM
www.tanchjim.com

⑩充電式リチウム電池を内蔵しています。
⑪バッテリーの安全上の警告：分解したり、踏みつけたり、落下させたり、衝撃や力を与えたり、液体に浸したり、火に投げ込んだりすることは禁じられており、高温環境で使用しないでください。発熱や膨らみなどがひどい場合は、すぐに使用を中止してください。
⑫概略図と実際の製品とは異なる場合があります。製品の設計や仕様が変更された場合、別途通知致しません、予めご了承ください。

주의 사항

본 제품의 정확하고 안전한 사용을 위하여 사용 전에 본 매뉴얼을 자세히 읽어 주십시오. 이어폰 사용 시 다음 사항에 주의하여야 합니다.
①이어폰 사용시 음량과 시간을 적절하게 조절해 주십시오.
②안전을 위해 잠재적인 위험환경에서는 이어폰을 사용하지 마십시오.
③될수록 운전 중 이어폰으로 음악을 듣고 전화를 걸거나 받는것을 피면하여야 합니다. 주의력을 분산시켜 위험을 초래할 수 있습니다.
④이어폰은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 놓아 어린이의 부적절한 사용으로 인한 위험을 피면하여야 합니다.
⑤이어폰 음질이나 이어폰이 손상되지 않도록 세수할때 이어폰에 물이 들어가지 않도록 해야 합니다.
⑥주변의 소리가 들리지 않을수 있으므로 지속적으로 음량을 높게 하지 말아야 합니다. 만약 이명이 나거나 음량이 너무 높은 경우에는 적절한 음량으로 조절하십시오.
⑦이어폰 사용시 불편함을 확실히 느끼거나 자극감이나 기타 부작용이 있으면 즉시 사용을

SPECIFICATIONS

Brand: TANCHJIM
Model: ECHO
Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd
Address: Room 324, science and technology research and incubation center, Nanning ASEAN TusCity, No.33, Yongfu Road, Yongning District, Nanning, Guangxi
Origin: DongGuan, China
Frequency response range: 20-20000 Hz
Driver: 10 mm dynamic transducer
Diaphragm material: Beryllium-Coated Dome+PU Suspension Ring
Impedance: 32 Ω
Wireless connection: Bluetooth 5.2
Bluetooth protocol: aptx, aptx adaptive, AAC, SBC
Playtime: 6 hours + 44 hours
Max communication range: 10M
Wired charging interface: type-C
Charging box parameters: Wireless input: 5w+ charger
Wired input: 5V 1A
Output: 5V 1A
Rated capacity /battery capacity (Earphone): 3.7V 35 mAh (0.129wh)
Rated capacity /battery capacity (Charging box): 3.7V 600mAh (2.22wh)

スペック

ブランド:TANCHJIM
商品モデル: ECHO
メーカー: 南宁重錘科技有限公司
住所: 广西南宁市邕宁区永福路33号启迪東盟科技城·科技研孵中心三層324室
生産地: 中国 東莞
周波数特性: 20-20000Hz
ドライバー: 直径10mmダイナミック型ドライバー
振動板: ベリリウム球頂+PU高分子の懸垂
インピーダンス: 32Ω
通信技術: Bluetooth 5.2（ワイヤレス）
対応 Bluetooth プロファイル: APTX，APTX Adaptive，AAC，SBC
連続再生: 6時間+44時間
想定干渉距離：約10m（障害物のない場合）
充電コネクタ: Type-C
充電ボックス仕様: ワイヤレス: 5W＋チャージボックス
充電用 USB ケーブル: 5V 1A
OUTPUT 出力: 5V 1A
バッテリー容量: Earphone -35mAH 3.7V 0.129Wh
Charging box -600mAh 3.7V 2.22Wh

매개변수

브랜드: TANCHJIM
모델명: ECHO
제조사: 난닝중추과학기술유한공사
주소: 광시난닝시융닝구융후로33호
난닝치디동멍과학기술단지·과학기술연구부화센터3층 324실
주파수 응답 범위: 20-20000Hz
구동 유닛: 10mm 직경 가동 코일형 변환기
다이어프램 재질: 베릴륨 공정+PU고분자 행방
스피커 임피던스:32Ω
무선 연결: 블루투스 5.2
협의: APTX, APTXAdaptive，AAC，SBC
항속시간: 6시간+44시간
작업 거리: 10m블루투스
유선충전 인터페이스: Type-C
충전 케이스 파라미터: 무선 입력: 5W 및 이상 충전기 가능
유선 입력: 5V 1A
OUTPUT 출력: 5V 1A
배터리 용량: Earphone-35mAH 3.7V 0.129Wh 단일 이어폰 배터리 정격용량/에너지
주파수 응답 곡선:Charging box-600mAh 3.7V 2.22Wh 충전 케이스 배터리 정격용량/에너지

常见问题

·播放出现断续或噪音

在无遮挡环境下距离手机10m范围内均可正常使用。当手机与耳机超出正常使用距离或有遮挡物时，都会造成播放断续或出现噪音的问题。
*小常识：真无线类耳机产品由于自身特性，在极个别无线干扰很强的环境下，会出现播放断续的现象。

·耳机无法连接到已配对过的手机

通常配过对的耳机和手机无需再次配对可直接连接。遇到无法连接的情况，请先将耳机从手机的蓝牙设备列表中删除，让耳机进入配对模式后重新与手机进行配对连接。

·恢复出厂设置/初始化

如果重置耳机不能改善症状，请将其初始化。
请先将连接的设备中删除耳机注册信息，在耳机开机且未连接任何设备的状态下，触摸键连续5次触摸敲击，第5次时长按不松开。
语音提示："Reset paired device List"，白灯亮一秒后熄灭以初始化耳机。然后将耳机放入充电盒，合盖充电＞3秒，打开盖子，耳机自动开机进入配对模式，然后重新注册该设备。
注意:
1.双边耳机在互连状态时，使用任意一边耳机进行上述操作，双边耳机将同步初始化。

중지해 주십시오.
⑧이어폰을 -15°C 이하 또는 55°C 이상인 환경에서 보관하거나 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이어폰이나 배터리 수명이 단축될 수 있습니다.
⑨이어폰은 두달간 사용후 한번씩 스피커 방진망, 이어폰 충전 접점을 깨끗하게 청소하십시오.
⑩제품에 충전 가능한 리튬이온 배터리가 내장되어 있습니다.
⑪배터리 사용 안전경고: 분해, 충돌, 찌르고 누르고 침수시키거나 불 속에 넣는 것을 금지하며, 고온환경에서 사용하지 마십시오. 심각한 발열, 부풀어 오름 등 현상이 나타날 경우, 즉시 사용을 중지해 주십시오.
⑫약도와 실물에 차이가 있을 수 있습니다. 제품 설계 및 규격상 변동이 있을 시 별도로 통지하지 않음을 양해해 주십시오.

一年免费保修政策

耳机线路在分线处、单元接头处和插头接头处如出现内部断裂（线材外皮包裹无损，故障出在内部）的非人为损坏，半年内厂商可视具体情况提供免费保修或换新。故障断裂处外皮如已破损，则不在厂商免费保修的范围。耳机单元本身出现非人为原因故障时，一年内厂商可提供免费保修。

保修范围及期限

1.保修仅限于由材料或制造工艺不良所导致的产品故障。
2.保修期限自顾客购买之日起计算（以购机凭证为准），若顾客无法提供购买凭证，则以产品出厂日算起。
3.耳机免费保修期为一年，线材及其他配件免费保修期为半年。超过保修期的故障产品可选择付费维修或付费换新（具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服）。
4.当产品宣布停产后，一年后将不再对该型号提供售后服务。

保修服务原则

1.对于符合保修期和保修范围的产品免费保修。
2.进行保修时需出示保修卡及购买凭证。
3.保修期外或不属于保修范围的维修服务，TANCHJIM 按标准收取费用（具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服）。
4.经TANCHJIM售后技术认证为拆卸过或第三方维修过的产品，将不予保修。
5.凡寄回售后的产品必须按原包装封装，或采用具有相当保护力的封装。由于运输包装损坏造成产品损坏时，将不予保修。
6.不同国家或地区的售后服务条例可能存在差异，详情可咨询当地授权经销商。

One-year Free Warranty Policy

In case of non-man-made damage caused by internal fracture of cable at the branch, joint and plug joint (It’ s of internal damage, not the external damage of cable), It could be provided free warranty or replacement within half-year according to specific conditions. If the cable skin at the fracture is damaged, which is not covered by the free warranty. If the earphone fails due to non-human reasons, it can be provided free warranty within one year.

Scope and Period of warranty

1. The warranty is limited to product failures caused by poor materials or manufacturing processes.
2. The warranty period shall be calculated from the purchasing date (subject to the purchase certificate). If the purchase certificate cannot be provided, it shall be calculated from the date of production.
3. The free warranty is one year for earphones, and half a year for cable or others accessories. Failed products beyond the warranty period can be repaired or replaced by extra paying (please consult TANCHJIM's customer service for specific charges).
4. Warranty service won’ t be provided anymore for this model one year after the product is announced to be discontinued.

Principles of warranty

1. Free warranty for products that meet the warranty period and warranty scope.
2. The warranty card and purchase certificate should be shown when carrying out warranty.
3. The extra fee would be charged for the products which have been out of warranty period or scope please consult TANCHJIM's customer service for specific charges).
4. Products won’ t be guaranteed if it has been certified as disassembled or repaired via hird party by TANCHJIM technology team.
5. Please packed by the original package or durable packing if the product is delivered back for repairing. No warranty would be given if the product is damaged due the improper packing.
6.Different countries or regions may have different after-sales service regulations. For details, please consult local authorized dealers.

保証とアフターサービス

・正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理または交換対応できます。
・イヤホン製品の保証期間はお買い上げ日より1年、ケーブルなどその他の製品の保証期間はお買い上げ日より0.5年。保証期間が過ぎたら修理が有償になります。
・製品が生産中止日より一年後、無償・有償修理は対応致しません。
以下の場合には保証期間内であっても、有償修理になります。
・保証書に販売店の記名押印、ご購入年月日の記載がない場合。
・消耗部品の消耗による性能低下、消耗部品の交換。
・火災、地震、落雷等天災や不可抗力による故障や毀損。

2.双边耳机不在互连状态时，需要两边耳机均单独进行初始化。两边耳机均按上述操作完成后一起放入充电盒，合盖充电＞3秒，打开盖子，双边耳机自动互连。
3.耳机在连接设备时，此功能无效。

FAQs

·Intermittency or noise in playback

Intermittency or noise happens if the mobile phone and the earphone are beyond the normal use distance(10m,open environment,free of obstructions) or there are obstructions.
*Tips: TWS products may experience intermittent playback in some very few environments with strong wireless interference.

·Unable to connect a paired phone

Usually paired earphones and mobile phones can be automatically connected without pairing again. In case of connection failure, please delete the earphone from the Bluetooth device list of your mobile phone, reset the earphones to pairing mode following the 9th instruction above, and pair again.

·Restore Factory Settings /Initialization

Please initialize them If resetting earphone doesn’ t help.
Please delete the earphone registration information from the connected device first. When the earphone is turned on and no connection, the touched key should be touched and clicked for 5 consecutive times, and hold on at the fifth time.
Voice prompt: "Reset paired device List", the white light turns on for one second and then turns off to initialize the earphone. Then put the earphone into the charging case, close the cover and charge it for more than 3 seconds, open the cover, the earphone would be turned on and enter the pairing mode automatically again, and then re-register the device.

Note:

1.When the bilateral housings are interconnected, use one of housing to perform the above operations, and the earphone will be initialized synchronously.
2.When the bilateral housings are not interconnected, both should be initialized separately, and perform the above operations. (Put the earphone into the charging case, close the cover and charge it for more than 3 seconds, open the cover, the bilateral housing will be interconnected automatically)
3.The operations are invalid when the earphone is connected to any device.

よくある問題

·再生時、ノイズが入る、若しくは音が断続的に途切れる

イヤホンとスマートフォン等の端末との距離を10m以内にしてください。また、イヤホンと端末の間に電波を遮断する邪魔物があるかどうかを確認してください。

·ペアリングされている機器に接続できない

ペアリングされている機器なら、本製品は既にその機器に登録済みで、再度ペアリングが必要がありません。もしその機器に接続できない場合、いったんペアリングの登録を解除して、再度ペアリングして
、「接続」操作をしてください。

·初期化する

ヘッドセットをリセットしても症状が改善されないときは、初期化してください。
機器登録（ペアリング）情報を削除し、登録モード（ペアリング）されない状態で、タッチセンサーをすばやく（約0.4秒間隔で）5回タップして、第5回に触れたままにします。
音声ガイダンス: "Reset paired device List", ランプ（白）が1回点滅して、ヘッドセットが初期化されます。ヘッドセットを充電ケースにセットして（約3秒間隔で）充電ケースのふたを開けると自動的に機器登録モードになります。

ご注意

1.左右のヘッドセットが接続され状態、片側のヘッドセットだけを初期化して、左右のヘッドセットが同時に初期化されます。
2.左右のヘッドセットが接続されない状態、ヘッドセットを充電ケースにセットして（約3秒間隔で）ふたを開けた状態で、L側とR側両方をタッチセンサーに触れ初期化してください。
3.機器登録（ペアリング）済み場合は、接続を切断して操作してくだいさい。

자주 묻는 질문

·재생중 단속적이거나 잡음이 발생합니까

장애물이 없는 환경에서 핸드폰에서 10m 범위 내에서는 모두 정상 사용이 가능합니다. 핸드폰과 이어폰이 정상 사용 거리 이상 또는 장애물이 있는 경우 재생중 단속적이거나 잡음이 발생하는 문제가 발생할 수 있습니다.
*소상식: 리얼 무선류 이어폰 제품은 자체 특성상 극히 개별적인 무선교란이 강한환경에서는 재생중 단속적인 현상이 발생할 수 있습니다.

·이어폰이 페어링된 핸드폰에 연결할 수 없는 상황

일반적으로 페어링된 이어폰과 핸드폰은 다시 페어링할 필요없이 바로 연결할 수 있습니다. 연결이 안될 경우 이어폰을 핸드폰의 블루투스 디바이스 목록에서 삭제한후 이어폰이 페어링모드로 들어간 후 다시 핸드폰과 페어링하여 연결합니다.

·공장 설정 복원 / 초기화

이어폰 재설정이 제대로 되지 않으면 초기화 하십시오.
먼저 연결된 장치에서 이어폰 등록 정보를 삭제하십시오. 이어폰이 켜져 있고 연결되지 않은 경우 터치키를 5 회 연속으로 터치하고 클릭 한 후 길게 누르는걸 유지 합니다.
음성 안내 : "Reset paired device List", 흰색 표시등이 1 초 동안 켜진 후 꺼지면 이어폰이 초기화 되었습니다. 공장 복원 및 모든 장치 등록 정보 (페어링)를 삭제합니다. 그런 다음 이어폰을 충전 케이스에 넣고 덮개를 닫고 3 초 이상 충전 한 다음 덮개를 열면 이어폰이 켜지고 자동으로 페어링 모드로 들어간 다음 장치를 다시 등록합니다.
1. 양쪽 유닛이 상호 연결되면 유닛 중 하나를 사용하여 위의 작업을 수행하면 이어폰이 동시에 초기화 됩니다.

·ご使用上の誤りや使用者ご自身で修理、改造等による故障。
·保管上の不備や、手入れの不備による故障。
·国や地域によってアフターサービス規則が異なる場合があります。詳しくは、最寄りの正規販売店にお問い合わせください。
ご注意
※日本以外購入する商品は保証に対応できません、予めご了承ください。

产品说明书

PRODUCT MANUAL

1 년 무료 보증 정책

이어폰 선로는 분선부, 유닛 커넥터 및 플러그 커넥터에서 내부 단절(선재 외피 소포가 손상되지 않고 고장이 내부로 발생)의 비인위적인 손상이 있을 경우, 제조사는 반년 이내에 상황에 따라 무상 수리 또는 교환을 제공합니다. 고장단절된 외피가 파손된 경우에는 제조사의 무상 수리 대상에서 제외됩니다. 이어폰 유닛 자체에 비인위적인 고장이 있는 경우 1년 이내에 제조사에서 무상수리를 제공합니다.

보증 범위 및 기한

1. 보증은 재료 혹은 제조 공예 불량으로 인한 제품 고장에 한합니다.
2. 보증기간은 고객이 구매한 날부터 계산하며(이어폰 구매 증빙에 기준), 고객이 구매 증빙을 제공하지 못할 경우 제품 출고일 부터 계산합니다.
3. 이어폰 무상 보증기간은 1년이고 선재 및 기타 부속품 무상 보증기간은 반년입니다. 보증기간을 초과한 고장 제품은 유료 수리 또는 유료 교환을 선택하실 수 있습니다 (구체적인 요금 상황은 TANCHJIM A/S 에 문의하시기 바랍니다).
4. 제품의 생산 중지가 발표되여1년 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다.

보증 서비스 원칙

1. 보증 기간과 보증 범위에 부합되는 제품은 무상 보증수리를 해드립니다.
2. 보증수리를 진행할때 보증카드와 구매증빙을 제출하여야 합니다.
3. 보증 기간 외 혹은 보증 범위에 속하지 않는 수리 서비스는TANCHJIM가 표준에 따라비용을 받습니다(구체적인 요금 상황은 TANCHJIM A/S 에 문의하시기 바랍니다.)
4. TANCHJIM애프터 기술 인증을 거쳐 판매 후 해체한 적이 있거나 제3자가 수리한적이 있는 제품은 보증이 제공되지 않습니다.
5. 반송하여 애프터하는 제품은 반드시 원래의 포장 혹은 상당한 보호기능을 갖춘 포장으로 해야 합니다. 운송포장 손상으로 제품 손상이 발생한 경우에는 보증이 제공되지 않습니다.
6.각 국가 또는 지역의 A/S 약관이 다르므로 상세 정보는 현지 대리상에게 문의하시기 바랍니다.

此设备符合FCC规定第15项条款的要求。其操作符合以下两种状况:
(1)此设备不会造成有害干扰,并且(2)此设备必须能够耐受任何接收到的干扰,包含可能导致非预期操作的
[注意]该设备已经过测试并确认通过B类数字设备的限制。符合FCC规定第15项条款的要求,这些限制旨在提供合理保护,防止在住宅内安装时产生有害干扰。

·本设备会产生、使用并辐射散发无线电频率能量,如果未能遵照指示来进行安装或使用，可能对无线电通讯产生有害干扰。但并不保证以特定的安装方式便不会产生干扰。

·若本设备确实对收音机或电视接收产生有害干扰(您可通过关闭和打开设备来确认)用户可尝试采取以下一种或多种方法来改善干扰:
-转向或重新摆放接收天线。
-加长设备与接收器之间的间隔。
-将该设备与接收器的插头插在不同迴路的电源插座上。
-请咨询经销商或有经验的收音机/电视技术人员以寻求协助。

·如未经TANCHJIM授权,擅自变更或修改本产品,将违反电磁相容性(EMC)和无线相容性,且使用者将丧失操作该产品的权利。用，可能对无线电通讯产生有害干扰。但并不保证以特定的安装方式便不会产生干扰。

This device complies with the requirements of the 15th Article of the FCC regulations. Its operation meets the following two conditions:
(1)This device does not cause harmful interference
(2)This device must be able to withstand any received interference, including those that may cause unintended operation.
[Caution]This device has been tested and confirmed to pass the restrictions of Class B digital devices. This product comply with the requirements of the 15th Article of the FCC regulations. These restrictions are designed to provide reasonable protection against harmful interference when installed in residence.

·This equipment generates, uses, and radiates radio frequency energy. If it is notinstalled or used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
·If this device does cause harmful interference to radio or TV reception (you can confirm by turning it on and off), the user can try to take one or more of the following methods to cease the interference:
-Turn around or reposition the receiving antenna.
-Lengthen the gap between the device and the receiver.
-Plug the plugs of the device and the receiver into power outlets with different circuits.

-Please consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.
·Any change or modify of this product without authorization from TANCHJIM will violate electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compatibility, and the user will lose the right to operate the product.
·FCC ID：2A7T2-ECHO

本製品はFCC規定の第15項の条件に適合しています。その動作は以下の2つの状況に適合している：
(1) 本製品は有害な干渉を起こしません。
(2) 本製品はいかなる受信干渉にも耐えることができ、予期せぬ動作をもたらす可能性があります。

2. 양쪽 유닛이 서로 연결되지 않은 경우 둘 다 별도로 초기화하고 위의 작업을 따로 수행해야합니다. (이어폰을 충전 케이스에 넣고 커버를 닫고 3 초 이상 충전 한 후 커버를 열면 양쪽 유닛이 자동으로 연결됩니다)
3. 이어폰이 어떤 장치에 연결되어 있으면 작동이 무효화됩니다.

注意事项

为正确而安全地使用本产品,请在使用前详细阅读本手册。使用耳机时应注意下列事项:
①请合理控制使用耳机时的音量和时间。
②请勿在潜在危险环境中使用耳机,以确保安全。
③尽量避免在驾驶途中使用耳机聆听音乐拨打或接听电话,分散注意力造成危险。
④请将耳机置于儿童无法接触到的地方,避免儿童使用不当造成危险。
⑤在梳洗时应避免耳机进水，以免损害耳机音质或耳机。
⑥应尽量避免持续调高音量，导致你听不到四周的声音，如出现耳鸣或将音量调得过高时,请调到合适音量。
⑦如使用耳机时感到明显不适，有刺激感或其他不良反应,请立刻停止使用。
⑧避免将耳机储存或使用于温度低于-15°C或高于55°C的环境,否则会缩短耳机或电池寿命。
⑨耳机使用两个月请清洁一次喇叭防尘网， 耳机充电接触点保持清洁。
⑩产品含内置可充电锂电池。
⑪电池使用安全警示：禁止拆解、撞击、针刺、挤压、浸水或投入火中，请勿在高温环境使用。若出现严重发热、鼓包等现象，请立即停止使用。
⑫示意图片与实物可能存在差异，如产品设计与规格发生变动，恕不另行通知。

NOTES

①Please control the volume and time of use for better hearing protection.
②Do not use in potentially hazardous environments to ensure safety.
③Avoid use in driving. Listening to music or making calls in driving distract and may cause danger.
④Please place the product out of the reach of children to avoid danger caused by improper use of children.
⑤ Avoid water/moisture in case of damage to the earphones.
⑥ Always avoid high volume, it may block you from the sounds around you or cause ear illnesses such as tinnitus.
⑦If you feel obvious discomfort, e.g., irritation or other adverse reactions when using, please stop using the product immediately and contact medical service.
⑧ Extreme temperature shorten the life of the product(battery). Please avoid using below -15°C or above 55°C.
⑨Please keep clean of the dust-proof nozzle and the charging contact points, cleaning every 1 or 2 months is recommended.
⑩The product contains built-in rechargeable lithium battery.
⑪Safety precautions for battery use include: do not disassemble, impact, stick, squeeze, soak in water or throw into fire; and do not use it under high temperature. In case of very high temperature or bulging, etc., please stop using it immediately.
⑫There may be differences between pictures and real objects. Any product design and specification are subject to change without prior notice.

注意事項

本製品を正しくお使いいただくために、以下の重要な注意事項を必ずお守りください。
①本製品の使用時間と音量を適切にして下さい。
②使用する際は、周りの安全に十分に注意してご使用ください。
③運転する際に、本製品で電話を受けたり、音楽を聞いたりすることを避けてください。
④小さなお子様の手の届くところに保管しないでください。
⑤シャワールームや浴場等水気の多い場所での使用／保管はしないでください。
⑥音量を適度に調整してご使用ください。耳鳴り等の症状が出る若しくは音量が高すぎる場合、直ちに音量を低く調整してください。
⑦耳の調子が悪い時、若しくは他に良くない症状が出る場合、本製品の使用を直ちにやめてください。必要がある場合、専門医にご相談ください。
⑧劣化の原因となりますので、本製品を-15°C以下の低温、若しくは55°C以上の高温の場所に放置しないでください。
⑨イヤホンの充電コネクタの清潔を保ってください。イヤーピースの裏側等耳に直接に接触する部分を2カ月1回程度でケアを行ってください。

[注意]本製品は既にテストを行い、B類のデジタル機器による制限を確認しています。本製品はFCC規定第15項の条件に適合しており、これらの制限は住宅内に設置された時に有害な干渉を防止するための合理的な保護を提供することを目的としています。

·本製品は電波干渉の発生により利用できない場合があります。本説明書の指示通りにインストール·使用しない場合、周囲の無線電通信に干渉を起こす可能性があります。正しく操作でも必ずしも干渉を起こさない保証もありません。

·本製品を使用する際、周囲の機器（テレビ、ラジオ等）に干渉を起こしてしまったら、以下の対応手段を試してみてください。
無線電設備の位置を調整してみてください。
他の機器と異なるACコンセントを使ってみてください。
メーカー等該当の担当者にお問い合わせしてみてください。

·TANCHJIMの許可を獲得しない限り、自分で修理や改造·分解をしないでください。本製品の使用権を失う恐れがあるので、ご注意ください。

이 설비는 FCC 규정 제15항의 요구에 부합합니다. 작동은 다음 두 가지 상황에 부합됩니다.
(1) 이 설비는 유해한 교란을 일으키지 않습니다. 또한
(2) 이 설비는 예상하지 못한 작동을 초래할수 있는 교란을 포함한 어떠한 교란에도 견딜 수 있어야 합니다.
[주의] 이 설비는 B클래스 디지털 설비의 제한 테스트를 진행하였고 통과되였습니다. FCC 규정 제15항의 요구에 부합됩니다. 이러한 규제는 합리적인 보호를 제공하여 주택 내 설치 시 유해 교란을 방지하기 위한 것입니다.
·본 설비는 무선전신 주파수의 에너지를 생성, 사용, 방사하여 발산할 수 있으며 만약 지시에 따라 설치하거나 사용하지 않으면 무선 통신에 유해한 교란을 일으킬수 있습니다. 그러나 특정 설치방식으로 교란을 일으키지 않는다는 보장은 없습니다.

·이 설비가 확실히 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해 교란을 일으키는 경우 (설비를 껐다가 켜는 방법으로 확인할 수 있음) 사용자는 다음 중 한가지 혹은 여러 가지 방법으로 교란을 개선할수 있습니다.
-수신 안테나를 방향을 돌리거나 재배치 합니다.
-설비와 수신기 사이의 간격을 늘립니다.
-이 설비와 수신기의 플러그를 서로 다른 회로의 전원 콘센트에 꽂습니다.
-대리점 또는 경험이 있는 라디오/텔레비전 기술자에게 문의하여 도움을 요청하십시오.

·TANCHJIM의 승인 없이 사사로이 본 제품을 변경하거나 수정할 경우 전자기 호환성(EMC) 및 무선 호환성을 위반하며 사용자는 해당 제품을 사용할 수 있는 권리를 상실하게 됩니다.

产品说明书 | MANUAL